

ÉVÈNEMENT



13^e FESTIVAL INTERNATIONAL DE GUITARE DE VERSOIX Du vendredi 4 au dimanche 6 novembre 2022 à Versoix

- Vendredi à 20h30 - Salle Adrien-Lachenal : Ouverture du Festival, suivi du concert de The Two
- Samedi à 17h - Les Caves : *Sonidos de Mujeres - Hommage aux Femmes Compositrices* par José Luis Del Puerto
- Samedi à 20h - Les Caves : *Tango de Buenos Aires* par Mirta Alvarez et *Brasil !* par Marco Pereira
- Dimanche à 11h - Les Caves : *Récital - Jeunes Talents* - GenèveGuitarDuo
- Dimanche à 17h - Salle Adrien-Lachenal : *Concertos !* - Orchestre de chambre de Versoix, Vojin Kocic et Alessio Nebiolo

Entrée libre pour tous les concerts

Renseignements : +41 (0)22 950 84 00 bolero@versoix.ch

- Salle Adrien-Lachenal, route de Saint-Loup 12, 1290 Versoix
- Les Caves, route de Sauvigny 6, 1290 Versoix

AGENDA

02.11.2022 – 11h et 15h
« Histoire à partager » dès 4 ans
Les bibliothécaires racontent des histoires, entrée libre
Bibliothèque du Boléro

05.11.2022 – 10h
23.11.2022 – 10h
« Bébé bouquine ! »
Un moment de lecture et de comptines pour les tout-petits
Accueil en famille, entrée libre
Bibliothèque du Boléro

05.11.2022 – de 9h30 à 19h30
L'usage des mots
Débats, lectures et dédicaces
18h : remise du prix Lettres frontière
Entrée libre
Boléro

15.11.2022 – 16h
« Le doudou de lutine » de 6 mois à 4 ans
Un spectacle de marionnettes pour retrouver le doudou disparu
L'enfant peut venir avec son doudou pour participer au spectacle
Racontés par Les Petites Lutines
Sur inscription, entrée libre
Bibliothèque du Boléro

16.11.2022 – 14h-17h45
« Venez créer un personnage de jeu vidéo » de 7 à 13 ans
Organisé par la Ludothèque
Cette animation se passe à la Bibliothèque du Boléro
Sur inscription :
<https://www.ludoversoix.ch/weko>

20.11.2022 – à 17h
Concert du dimanche
Spectacle/concert violoncelle :
Nathalie Manser
Entrée libre
Galerie du Boléro

21.11.2022 – 20h
Séance du Conseil municipal
Maison du Charon
Ouvert au public

24.11.2022 – 18h-19h
« Marque-Page » Club de lecture Adulte
Un moment de convivialité autour de vos coups de cœur et de l'actualité littéraire
Sans inscription, entrée libre
Bibliothèque du Boléro

27.11.2022 – 17h
Concert de la Musique Municipale de Versoix
Salle Adrien Lachenal
Entrée libre

29.11.2022 – 17h
« Contes autour du monde » dès 6 ans
Partons en voyage autour du monde
Racontés par Guillaume Bondi
Sans inscription, entrée libre
Bibliothèque du Boléro

EXPOSITION

EXPOSITION EN TOUTE LIBERTÉ! PAR LES ARTISTES D'ICI

Galerie du Boléro, du 22 octobre au 11 décembre 2022
Entrée libre, du mardi au dimanche de 15h à 18h
INITIATION À LA CALLIGRAPHIE ET À LA PEINTURE CHINOISE
Mercredi 9 novembre de 16h à 18h
Dimanche 20 novembre de 16h à 18h

Dans le cadre de l'exposition des Artistes d'ici, découvrez la calligraphie et la peinture chinoise lors d'un atelier d'initiation avec l'artiste Xu Qin.



Inscription : bolero@versoix.ch
+41 (0)22 950 84 00
Chemin Jean-Baptiste Vandelle 8, 1290 Versoix
www.bolero-versoix.ch

FONDS CULTUREL

WALKING ON SUNSHINE DE CHRISTOPHE KAUFFMANN

Les Caves - Versoix
La Ville de Versoix a commandé à la HEAD - Haute école d'art et de design de Genève, une œuvre pour le foyer de la salle de concerts Les Caves. L'œuvre a été validée par un jury et financée par le Fonds culturel communal.



Walking on sunshine est une série de photographies et de photomontages, tirés et sérigraphiés sur verre.

FESTIVAL LES CRÉATIVES

RACONTEZ-MOI PAR MARZIA CELII

Les Caves
Samedi 19 novembre 2022 à 21h

Dans le cadre du Festival Les Créatives qui aura lieu du 15 au 27 novembre 2022, la salle de spectacle Les Caves propose le *seule en scène* de l'artiste aux multiples facettes, Marzia Celii.
Actrice et musicienne, moitié du duo Marzella, avec son spectacle *Racontez-moi*, elle se livre dans un *seule en scène* pluriel où divers personnages racontent la chanteuse « Marzia ». Une mise en abyme ludique et sensible.



Réservation sur www.lescavesversoix.ch ou par téléphone au +41 (0)22 950 84 00
Route de Sauvigny 6, 1290 Versoix

LES CAVES

Concert jazz-folk
Tom Brunt's Acoustic Space
Vendredi 11 novembre 2022 à 21h
Entrée libre

Concert hip-hop
Sétay et Les Passiflores
Samedi 12 novembre 2022 à 21h
Entrée libre

Concert classique jeune public
Quand l'angelot Mozart retombe sur terre
Par Maxime Alberti et le Quatuor Bel-Air
Dès 6 ans – 45 minutes
Dimanche 13 novembre 2022 à 11h

Concert jazz
Jakubec & Poupin Duo
Vendredi 18 novembre 2022 à 20h30
Entrée libre
Réservation sur www.lescavesversoix.ch ou par téléphone au +41 (0)22 950 84 00



BIBLIOTHÈQUE

EN ATTENDANT LES PRIX LITTÉRAIRES...

Les prix littéraires tomberont au début du mois de novembre. Pour patienter, voici deux livres qui détonnent parmi la rentrée littéraire avec des sujets originaux.

Mon frère chasse les dinosaures de Giacomo Mazzariol
D'une écriture simple et légère, l'auteur nous décrit comment une famille, pleine d'amour et d'humour, accueille un fils différent. Giovanni a un chromosome en plus. Son grand frère, après avoir souhaité cacher cette particularité, acceptera la différence de son frère et finira par en tirer de la fierté. Une déclaration d'amour fraternelle et une ode à la différence remplies d'émotion.



Les gens de Bilbao naissent où ils veulent de Maria Larrea
Dans ce roman en deux parties, l'auteure nous raconte comment ses parents se sont rencontrés à Bilbao, en Espagne, puis sa propre enfance à Paris, jusqu'au bouleversement de son monde. Elle découvre à 27 ans qu'un secret entoure sa naissance. Dans sa quête de réponses, c'est aussi sa propre identité qu'elle recherche. Avec beaucoup de recul et d'émotion, Maria Larrea nous embarque dans son enquête. Un premier roman passionnant !

Nous vous proposons de découvrir une partie des romans en lice pour les principaux prix littéraires. Tous ces livres sont disponibles pour le prêt dans notre bibliothèque.

- La vie clandestine* de Monica Sabolo (Prix Renaudot, Goncourt et Médicis)
- L'inconduite* d'Emma Becker (Prix Décembre et Renaudot)
- Le mage du Kremlin* de Giuliano da Empoli (Prix Goncourt et de l'Académie française)
- Les Méditerranéennes* d'Emmanuel Ruben (Prix Goncourt et de l'Académie française)
- Le dernier des siens* de Sibylle Grimbert (Prix Renaudot et Femina)
- Une heure de ferveur* de Muriel Barbery (Prix Goncourt)
- Sa préférée* de Sarah Jollien-Fardel (Prix Goncourt)
- On était des loups* de Sandrine Collette (Prix Renaudot)
- Cher connard* de Virginie Despentes (Prix Médicis)
- Les gens de Bilbao naissent où ils veulent* de Maria Larrea (Prix Décembre)
- Les vertueux* de Yasmina Khadra (Prix de l'Académie française)

Jeunesse de Versoix

ZOOM SUR LA 2^{ÈME} ÉDITION DU FORUM DES JEUNES DE VERSOIX

Le 8 octobre dernier, plus de 60 jeunes ont pris part à l'événement devenu un rendez-vous incontournable de la jeunesse versoisienne : le Forum des jeunes du dispositif « Places aux jeunes ».



Pour rappel, le dispositif « Places aux jeunes » fait partie des 12 projets qui ont remporté l'appel à projets lancé au printemps 2021 par le Canton de Genève, dans le cadre de la politique de cohésion sociale en milieu urbain. Le département de la cohésion sociale (DCS) a souhaité encourager la mise en place d'actions de solidarité et de vivre-ensemble, pour notamment prévenir les inégalités territoriales.

Le dispositif « Places aux jeunes » permet aux moins de 25 ans qui souhaitent améliorer le vivre-ensemble et qui ont des idées pour leur commune de proposer des projets. Ils bénéficient ainsi de l'accompagnement d'un groupe d'habitant-e-s bénévoles ainsi que des TSHM. Les associations locales et les services de l'administration les soutiennent également dans la mise en œuvre de leur projet. La procédure est simple, le jeune prend contact avec les TSHM de Versoix qui se font un plaisir de mettre en place un accompagnement notamment par un groupe d'habitant-e-s bénévoles.

Les projets et les témoignages des jeunes, qui ont participé au dispositif, sont présentés une fois par an lors d'un Forum.

La nouveauté cette année : un événement entièrement réalisé par les jeunes eux-mêmes ! Toutes nos félicitations à Tony Martin, Rayan Rezaigui et Daniel Jimenez, du comité d'organisation, qui avec l'aide d'autres jeunes ont élaboré, porté et animé cette manifestation. L'événement a été couronné de succès !

Une programmation riche, variée et 100% versoisienne de démonstration de boxe thaï, DJ, concert de rap, jeu-concours qui s'est terminé autour d'un moment convivial de dégustation de pizzas.

Pour cette 2^{ème} édition, les jeunes ont pu compter sur la présence et le soutien de nos autorités communales représentées par Mesdames la Maire, Ornella Enhas et la Conseillère administrative, Jolanka Tchamkerten, ainsi que sur les encouragements d'un invité spécial, Monsieur le Conseiller d'État Thierry Apothéloz. Cela a été l'occasion pour les porteurs des projets 2021 et 2022 de se voir décerner un certificat de la part de nos autorités communales et cantonales. Parmi ces projets nous retrouvons, le Roller-dance, la Boxe thaï, l'Atelier d'écriture, le Skate-park et le cycle de conférence « Empire Romain ».

VERSOIX DÉCROCHE LA 3^{ÈME} PLACE DU CONCOURS DES VILLES FLEURIES

La Société Romande des Amis des Roses et de l'Horticulture, a décerné le 3^{ème} prix à Versoix, dans la catégorie des villes de 10'001 à 15'000 habitants, concours fleuris des communes genevoises 2022.

En plus de l'entretien différencié, mis en place depuis plusieurs années, les plantes des bacs et massifs sont produites à environ 97% dans la serre du centre de la voirie et des espaces verts (Lachenal), sans phytosanitaires chimiques.

Tous les engrais sont organiques, de la culture aux massifs et les traitements sont à base de produits biologiques.

Félicitations et merci à l'équipe des Espaces verts et au service Travaux, voirie et espace public!



Bienvenue dans votre commune

LES NOUVELLES ET NOUVEAUX HABITANT-E-S OFFICIELLEMENT ACCUEILLI-E-S

Samedi 15 octobre 2022, la Ville de Versoix a organisé, par l'intermédiaire du Service cohésion sociale et de sa chargée de mission intégration et cohésion sociale, Madame Beatriz Blanco, un agréable moment de rencontre et d'échange pour les nouvelles et nouveaux résident-e-s.

Cette Cérémonie d'accueil a eu lieu à la salle communale Lachenal appêtée pour l'occasion. La matinée a été ponctuée par un discours de bienvenue de Madame Ornella Enhas (Maire) qui était accompagnée de Madame Jolanka Tchamkerten (Conseillère administrative). Les nouvelles et nouveaux habitant-e-s ont été convié-e-s ensuite, à un apéritif servi par les jeunes versoisien-s soutenus par les TSHM.

Lors de cet événement, les convives ont eu l'occasion de parcourir divers stands d'information tenus par des associations versoisien-s et différents services de l'administration communale afin de découvrir les nombreuses prestations offertes à Versoix.



Chaque famille est repartie avec un sac souvenir agrémenté de produits locaux. Cette matinée a permis aux nouvelles et nouveaux habitant-e-s de faire des rencontres, découvrir des prestations communales et associatives et faire connaissance avec leurs nouveaux voisins.

Jubilaires

LA LONGÉVITÉ DES VERSOISIEN-NE-S ET DE LEURS UNIONS CONJUGALES FÊTÉES



Mercredi 5 octobre, la Ville de Versoix organisait un après-midi festif pour fêter les couples célébrant leurs nocés d'or et de diamant ainsi que les nonagénaires et les centenaires versoisien-s. Grâce au jeune Versoisien, Samuel Angeloni, des anecdotes, photos, musiques et un quiz les ont fait voyager à travers le temps.

Nos jubilaires sont repartis enchantés et sous le bras un panier garni de produits du terroir confectionné par le Service Cohésion sociale.

PERTURBATIONS DUES À DES TRAVAUX SUR SAINT-LOUP

Depuis octobre 2022, pour une durée de trois mois, un collecteur d'eaux claires sera construit entre le canal de Versoix et le nouveau bassin de rétention. Une fois réalisé, le branchement au canal sera supprimé et les eaux de ruissèlement pourront rejoindre le bassin réalisé sous le terrain du Verger.

La route de Saint-Loup et les accès privés seront maintenus en tout temps avec une gestion du trafic par feu de circulation. Un cheminement piéton restera garanti, sur toute la durée des travaux ainsi que les accès aux secours et les TPG. Les cycles seront maintenus avec des déviations.

CONFÉRENCE « 7 ANS À VÉLO AUTOUR DU MONDE »

Les Flots bleus (association de seniors de Versoix) organisent, avec la participation de la Ville de Versoix et du CAD (Centre d'animation pour retraité-e-s), une conférence qui se tiendra mardi 22 novembre 2022 à 16h à la salle Lachenal (route de Saint-Loup 12).

Claude Marthaler, cyclonaute et écrivain, présentera son diaporama et dédicacera ses livres.

Entrée libre.

Pages éditées le 20 octobre 2022

